

## #640A Cyclone™

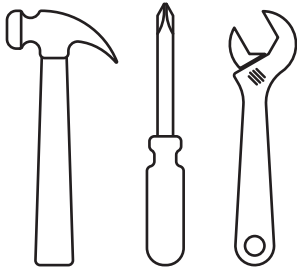


[www.radioflyer.com/international](http://www.radioflyer.com/international)

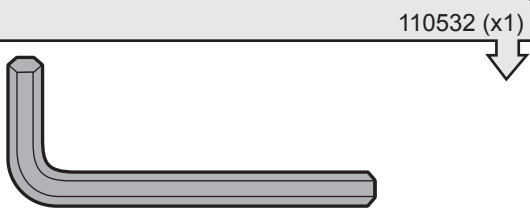
*The Original Little Red Wagon™ - Since 1917*

Radio Flyer Inc. / 6515 West Grand Ave. / Chicago, IL 60707 / U.S.A.

**1**



**2**



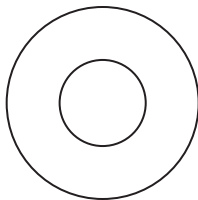
**4**

100132 (x6)



M6 NYLOC

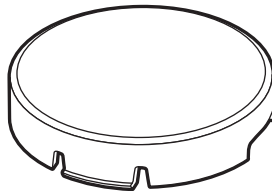
600923 (x2)



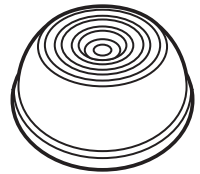
600915 (x2)



600913 (x2)

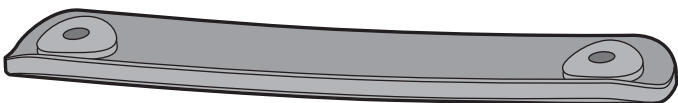


100235 (x2)

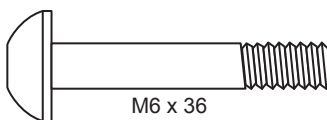


**+1**

600908 (x1)



600916 (x6)



M6 x 36

100722 (x2)



M4 x 15

**3**

600907 (x1)



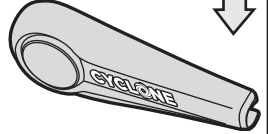
601194 (x1)

**L**

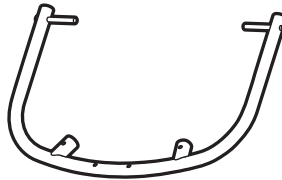


601195 (x1)

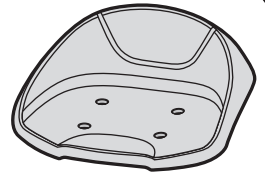
**R**



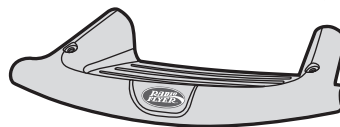
600904 (x1)



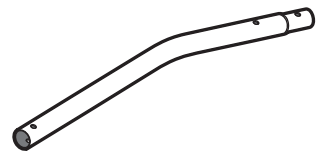
600910 (x1)



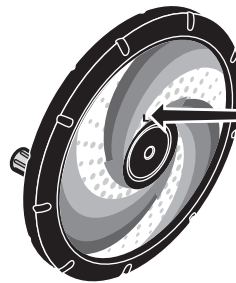
600903 (x1)



600905 (x1)

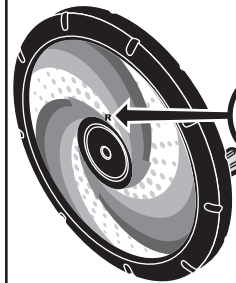


600899 (x1)



**L**

600900 (x1)



**R**

5

**⚠️ WARNING: ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**

- Choking hazard to children under the age of 3 years – contains small parts prior to assembly. Care should be taken during unpacking and assembly to insure that all small parts and plastic bags are accounted for and kept out of the reach of children. If you find any extra hardware items, please dispose of them. All fasteners should be fully tightened.
- Please keep these instructions for future reference.

**⚠️ AVERTISSEMENT: ASSEMBLAGE REQUIS PAR ADULTE.**

- Cet emballage contient de petites pièces qui, avant l'assemblage, présentent un danger potentiel de suffocation avec les enfants âgés de moins de trois ans. Prendre les précautions nécessaires au cours du déballage et de l'assemblage afin de garantir que toutes les pièces et sacs en plastique ont été incluses et tenues à l'écart des enfants. Toutes les attaches devraient être bien serrées.
- Veuillez garder les instructions comme référence aux besoins.

**⚠️ ADVERTENCIA: MONTAJE REQUERIDO POR ADULTOS.**

- Este paquete contiene pequeñas piezas que, antes del montaje, presentan un peligro potencial de asfixia para niños de menos de tres años de edad. Se debe tener todas las piezas pequeñas y bolsas plásticas fuera del alcance de los niños. Todos los seguros deben ser apretados completamente.
- Mantenga por favor las instrucciones para la referencia futura.

**⚠️ VORSICHT: ERFORDERT ZUSAMMENBAU DURCH ERWACHSENE.**

- Diese Verpackung enthält Kleinteile, die vor dem Zusammenbau bei Kindern unter 3 Jahren eine Erstickungsgefahr darstellen können. Beim Auspacken und Zusammenbau muss sorgfältig sichergestellt werden, dass alle Kleinteile und Plastiktüten gezählt und außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Sollten Sie zusätzliche Beschläge finden, dann diese bitte entfernen. Alle Befestigungselemente sollten komplett angezogen werden.
- Please keep these instructions for future reference.

**⚠️ ATTENZIONE: IL MONTAGGIO VA ESEGUITO DA UN ADULTO.**

- Questa confezione contiene piccole parti che, prima di essere montate, potrebbero soffocare un bambino al di sotto dei 3 anni. Durante il disimballaggio e il montaggio è necessario tenere sempre sotto controllo e fuori dalla portata dei bambini tutte le piccole parti e i sacchetti di plastica. Qualora risulti qualche parte di ferramenta in esubero, gettarla. Tutti i dispositivi di serraggio vanno completamente avvitati.
- Conservare queste istruzioni per uso futuro.

**⚠️ 警告: 需要成人组装**

- 可能对3岁以下儿童存在窒息的危险——组装前含有小零件。在拆包装和组装时, 应确保所有小零件完好无缺, 并将其放在儿童接触不到的地方。
- 如果您发现额外的硬物, 请将其丢弃。所有紧固件应当完全拧紧。请保留此说明书, 以供将来参考。

**⚠️ 주의: 성인의 조립작업이 필요합니다.**

- 이 포장에는 소형 부품들이 들어 있으며, 조립하기 전에는 3세 미만의 어린이들에게 질식의 위험성이 있음을 표시하고 있습니다. 포장해체 및 조립작업 중에는 일체의 소형 부품 및 플라스틱 봉지들을 확인하고 어린이들의 손길이 닿지 않는 장소에 보관하도록 주의해야 합니다. 여분의 하드웨어가 있을 경우에는 처리하시기 바랍니다. 일체의 고정장치는 완전히 조여 주어야 합니다.
- 본 사용설명서는 향후 참고용으로 보관하시기 바랍니다.

**⚠️ ご使用の注意: 大人による組み立てが必要です。**

- このパッケージには、3歳以下の子どもが飲み込んで窒息する危険性がある組み立て用の小さい部品が含まれています。パッケージを開けて組み立てをする最中、すべての小さい部品は責任をもって子どもの手の届かない場所におき、またそれを確実にする配慮をしてください。予備の金属部品を見つけた場合、それらは処分してください。すべてのアスナーは完全に締めてください。
- この説明書は今後の参考のために保管してください。

**⚠️ PERHATIAN: DIPERLUKAN PERAKITAN OLEH ORANG DEWASA.**

- Kemasan ini mengandung komponen-komponen kecil yang, sebelum dirakit, menimbulkan bahaya penyumbatan saluran napas bagi anak-anak di bawah 3 tahun. Pembongkaran kemasan dan perakitan harus dilakukan dengan hati-hati untuk memastikan bahwa semua bagian kecil dan kantong plastik terhitung dan dijauhkan dari jangkauan anak-anak. Jika Anda menemukan perangkat keras ekstra, buanglah. Semua pengencang harus dikencangkan dengan kuat.
- Simpanlah petunjuk ini untuk acuan di masa mendatang.

**⚠️ ATENÇÃO: A MONTAGEM DEVE SER REALIZADA POR UM ADULTO.**

- Esta embalagem contém peças pequenas que antes da montagem representam um perigo de sufocação para crianças com menos de 3 anos. Deve-se tomar cuidado ao desembalar e montar de modo a assegurar que todas as peças pequenas e sacos plásticos sejam localizados e mantidos longe do alcance de crianças. Caso encontre algum item extra, por favor, descarte-o. Todos os dispositivos devem estar bem presos.
- Por favor, guarde essas instruções para consulta futura.

**⚠️ ВНИМАНИЕ: СБОРКА ВЫПОЛНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫМИ.**

- Данный пакет содержит небольшие детали, которые до сборки представляют опасность удушья для детей младше 3 лет. При открытии пакета и во время сборки следует внимательно следить за всеми небольшими деталями и полиэтиленовыми кульками, чтобы держать их вне досягаемости детей. При обнаружении лишних предметов снаряжения их следует выбросить. Все крепежные средства должны быть прочно закреплены.
- Данные инструкции следует сохранить для пользования в будущем.

**⚠️ UWAGA: WYMAGANY MONTAŻ PRZEZ OSOBE DOROSŁĄ.**

- W opakowaniu znajdują się małe elementy, które przed montażem mogą stwarzać ryzyko zadławienia się u dzieci do lat trzech. Podczas rozpakowywania i montażu należy zachować ostrożność, aby nie zgubić małych części i folii, oraz utrzymywać je poza zasięgiem dzieci. W przypadku znalezienia dodatkowych części należy je usunąć. Wszystkie elementy mocujące powinny być w pełni dokręcone.
- Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją.

**⚠️ POZOR: VYŽADUJE SE MONTÁŽ DOSPĚLOU OSOBOU.**

- Tento balík obsahuje drobné díly, které před jejich montáží představují nebezpečí udušení pro děti do 3 let. Při vybalování a montáži je třeba dát pozor na všechny drobné součástky a plastové sáčky tak, aby byly uloženy mimo dosah dětí. Najdete-li nějaké přebytečné součástky, zlikvidujte je prosím. Všechny upevňovací prvky by měly být utaženy.
- Uschovejte prosím tyto pokyny pro budoucí použití.

**⚠️ OBS!: SKA MONTERAS AV EN VUXEN.**

- Denna förpackning innehåller små delar som före montering utgör en kvävningrisk för barn under 3 år. Var försiktig under uppackningen och monteringen så att inga barn leker med små delar och plastpåsar. Om du hittar extra metalldelar ska du kassera dem. Alla spännen ska dras åt ordentligt.
- Spara dessa anvisningar för framtiden.

**⚠️ WAARSCHUWING: MOET DOOR EEN VOLWASSENE IN ELKAAR WORDEN GEZET.**

- Dit pakket bevat kleine losse onderdelen waarin kinderen jonger dan 3 jaar bij het in de mond nemen kunnen stikken. Houd alle onderdelen, groot en klein, evenals kunststof zakken, bij het uitpakken en monteren scherp in het oog en houd ze buiten bereik van kinderen. Doe overgeschoten onderdelen na de montage onmiddellijk weg. Alle sluitingen moeten stevig worden vastgezet.
- Bewaar deze instructies voor later gebruik.

**⚠️ FORSIGTIG: SAMLING AF VOKSEN PÅKRÆVET.**

- Denne pakke indeholder smådele, som kan være til kvælningfare for børn under 3 år før samling. Under udpakning og samling, vær omhyggelig med at sikre, at der redegøres for alle smådele og plastikposer, og at de holdes væk fra børn. Hvis du finder nogle ekstra dele, vær venlig at smide dem ud. Alle fastgørelseselementer skal strammes helt.
- Venligst behold denne vejledning til senere brug.

**⚠️ تنبيه: يلزم تنفيذ عملية التجميع بمعرفة شخص بالغ.**

- تحتوي هذه المجموعة على أجزاء صغيرة تسبب خطر اختناق بالغاً قبل التجميع للأطفال تحت سن 3 سنوات. ويجب توخي الحرص أثناء فتح العبوة وتجميع المكونات لضمان حساب عدد كافة الأجزاء الصغيرة والأكياس البلاستيكية وحفظها بعيداً عن متناول الأطفال. إذا وجدت أية مكونات إضافية في العبوة، فيرجى التخلص منها. ويجب إحكام ربط جميع أدوات التثبيت بالكامل.
- الرجاء الاحتفاظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

**⚠️ זהירות: עזרת מבוגר נדרשת להרכבת הקורקינט.**

- חבילה זו מכילה חלקים קטנים, אשר לפני הרכבתם, מהווים סכנת חנק לילדים מתחת לגיל שלוש. יש לשים לב לודא בזמן פירוק החבילה והרכבת הקורקינט כי כל החלקים הקטנים בהישג יד המרכיב ורוחקים מהישג ידם של ילדים. אם אתם מוצא חלקי מתכת מיותרים, בבקשה השליך אותם לפח! כל הברזים חייבים להיות מחוזקים היטב.
- אנא שמור הראות אלו לשימוש בעתיד.

**6**

• Left side.  
• Côté gauche.  
• Lateral izquierdo.

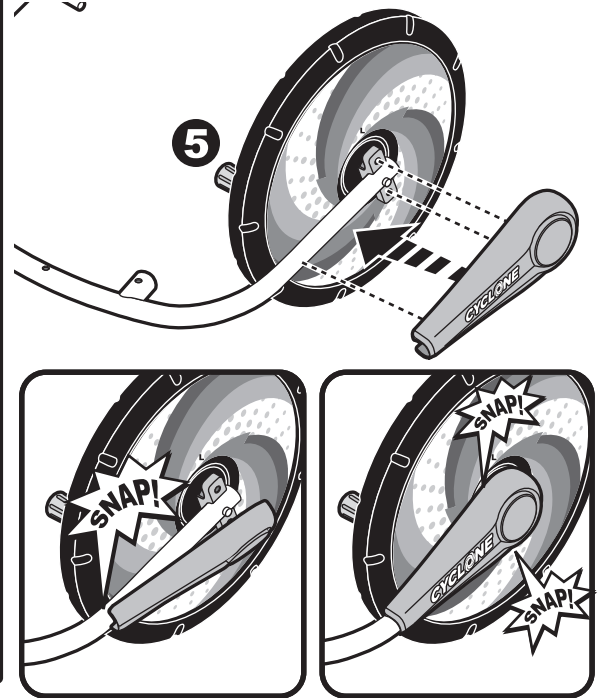
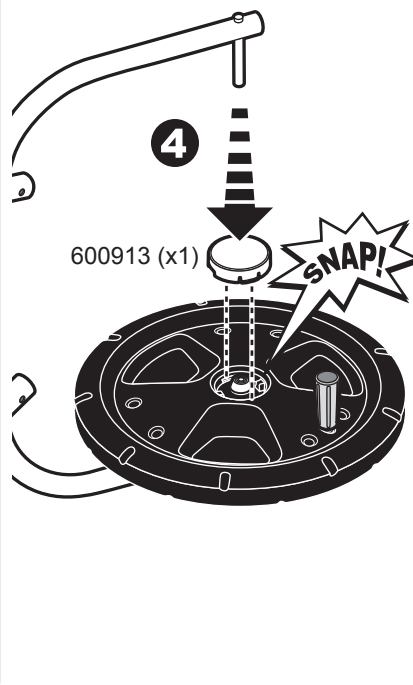
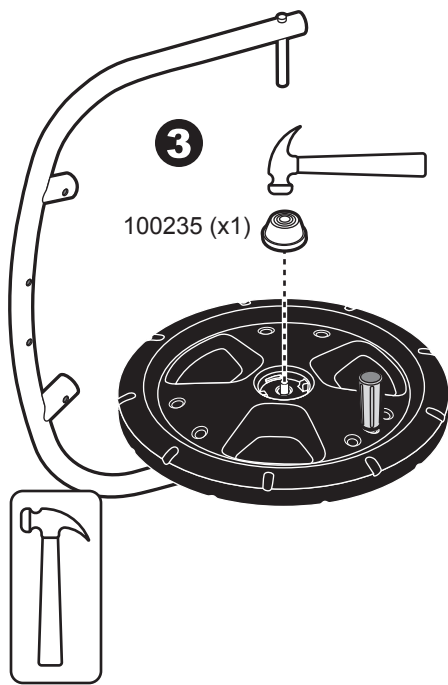
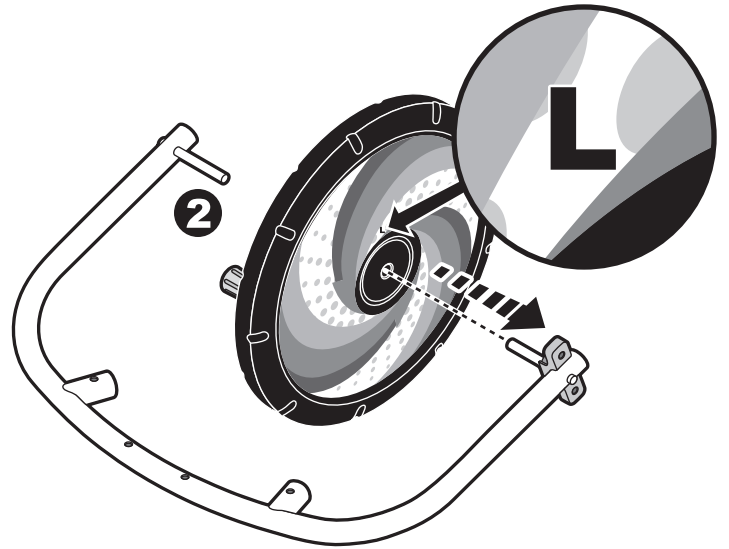
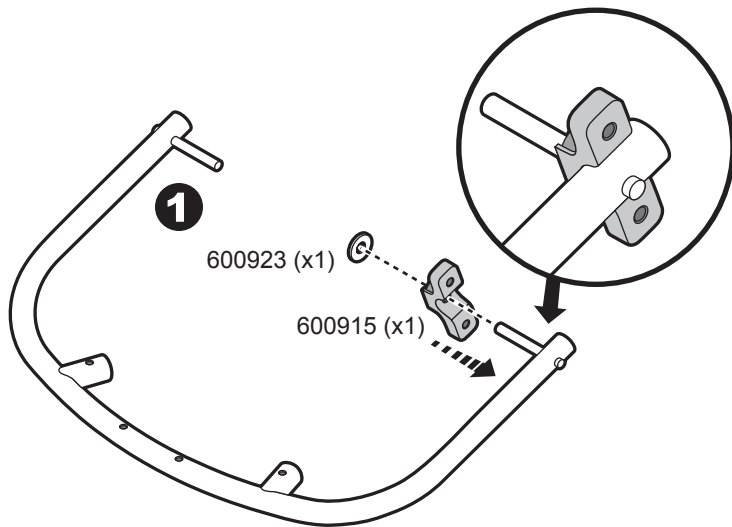
• Linke Seite.  
• Parte sinistra.  
• 左側。

• 좌측.  
• 左側。  
• Sisi kiri.

• Lado izquierdo.  
• Левая сторона.  
• Lewa strona.

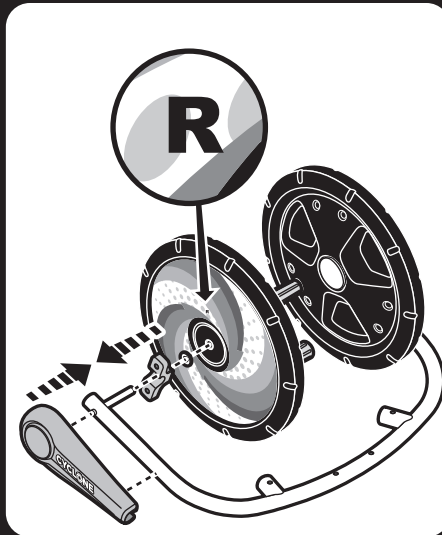
• Levá strana.  
• vänster sida.  
• Linker kant.

• Venstre side.  
• צד שמאל.  
• الجانب الأيسر.

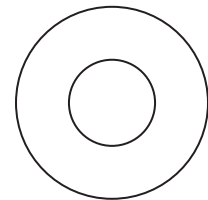
**6**

- Repeat steps 1-5 for right side.
- Répétez l'opération 1-5 pour le côté droit.
- Repetir pasos 1-5 para la derecha.
- Schritte 1-5 für die rechte Seite wiederholen.
- Ripetere passi 1-5 per la parte destra.
- 重复 1-5 步获得正确一侧。
- 우측에서 1-5 단계를 반복하기.
- 1-5の手順を右側にも繰り返します。
- Ulangi langkah 1-5 untuk sisi kanan.
- Repita os passos 1-5 para o lado direito.
- Повторите шаги 1-5 для правой стороны.
- Powtórz etapy 1-5 po prawej stronie.
- Opakujte kroky 1-5 na pravé straně.
- Upprepa steg 1-5 för höger sida.
- Herhaal stappen 1-5 voor de rechterkant.
- Gentag punkterne 1-5 for højre side.

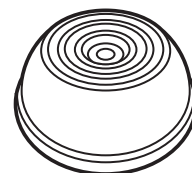
• חזרו על השלבים 1-5 לצד ימין.  
• كرر الخطوات من 1 إلى 5 للجانب الأيمن.



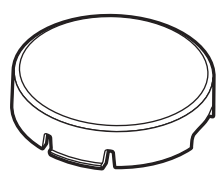
900923 (x2)

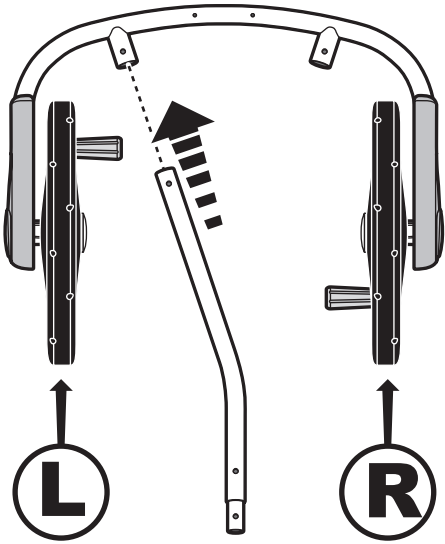
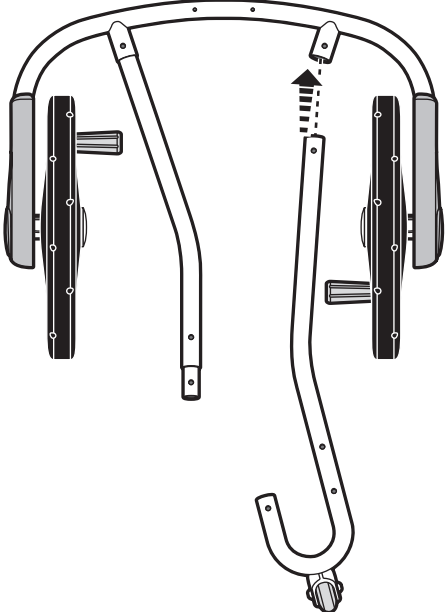
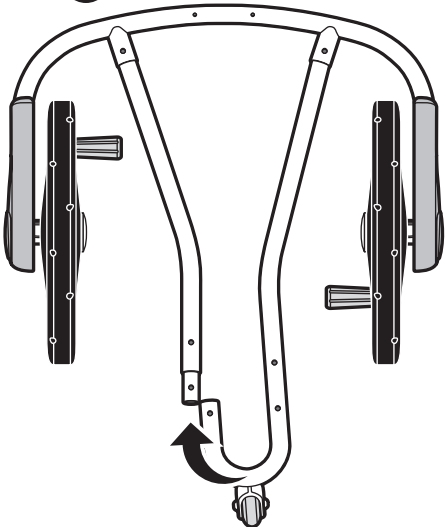
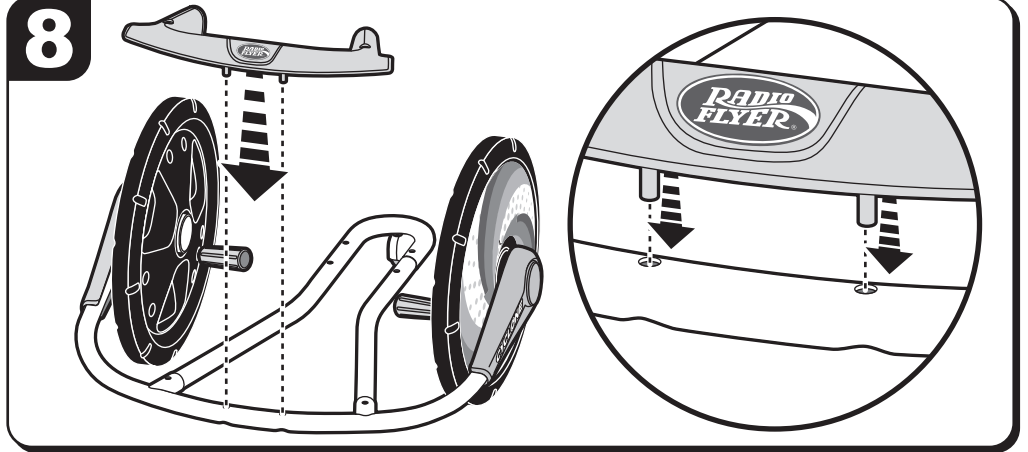
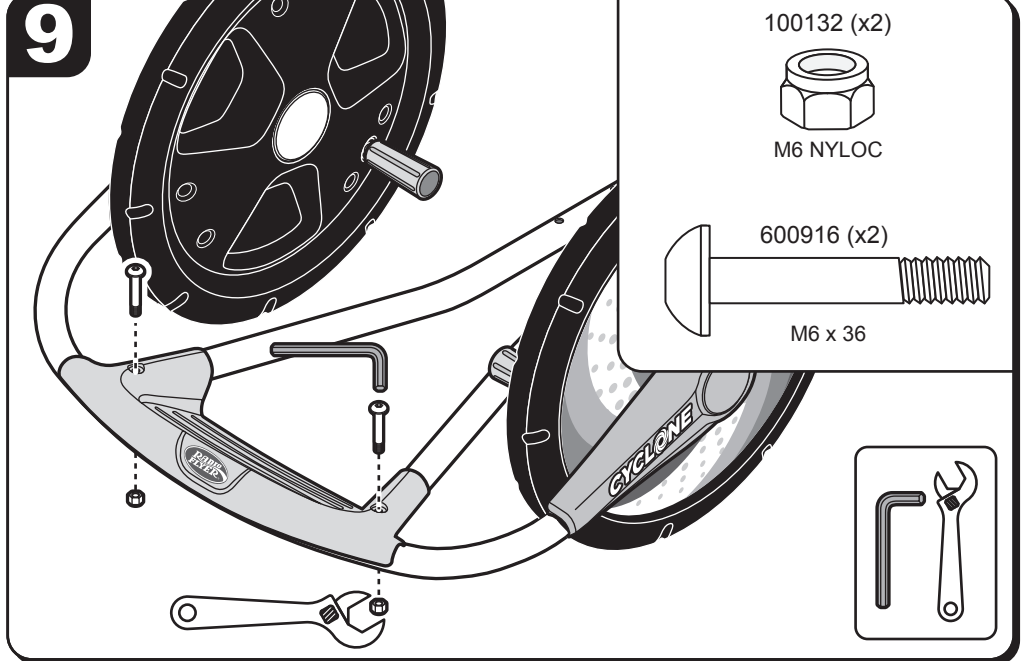
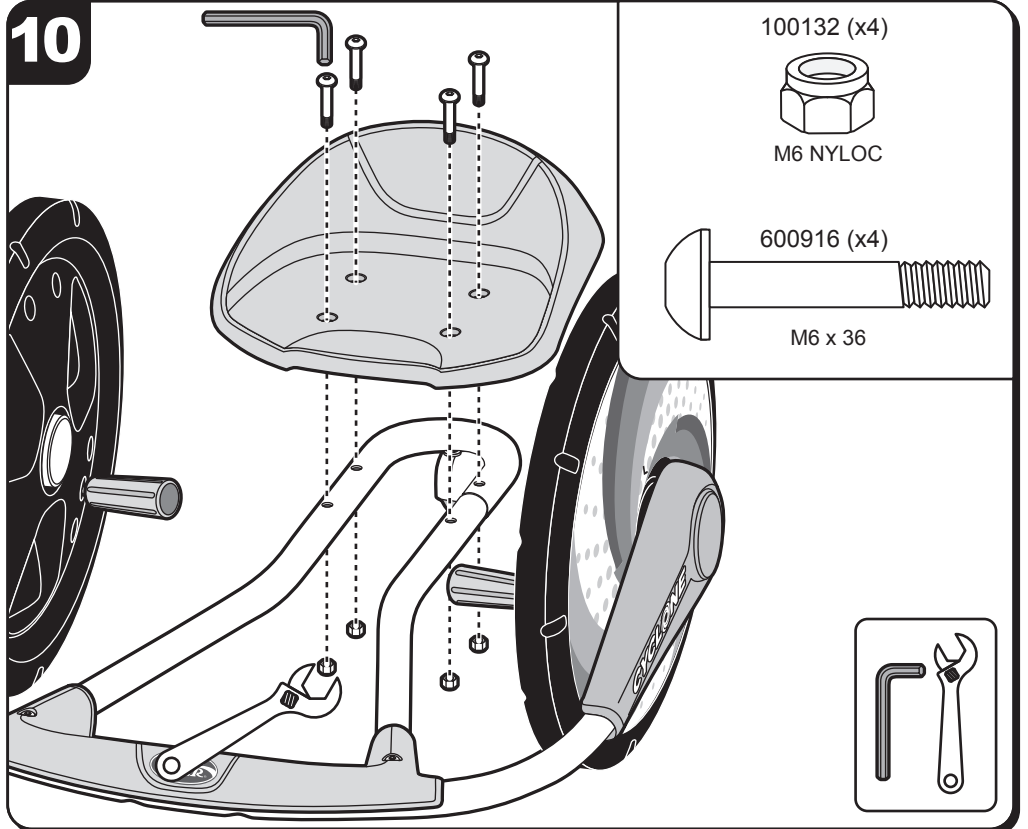


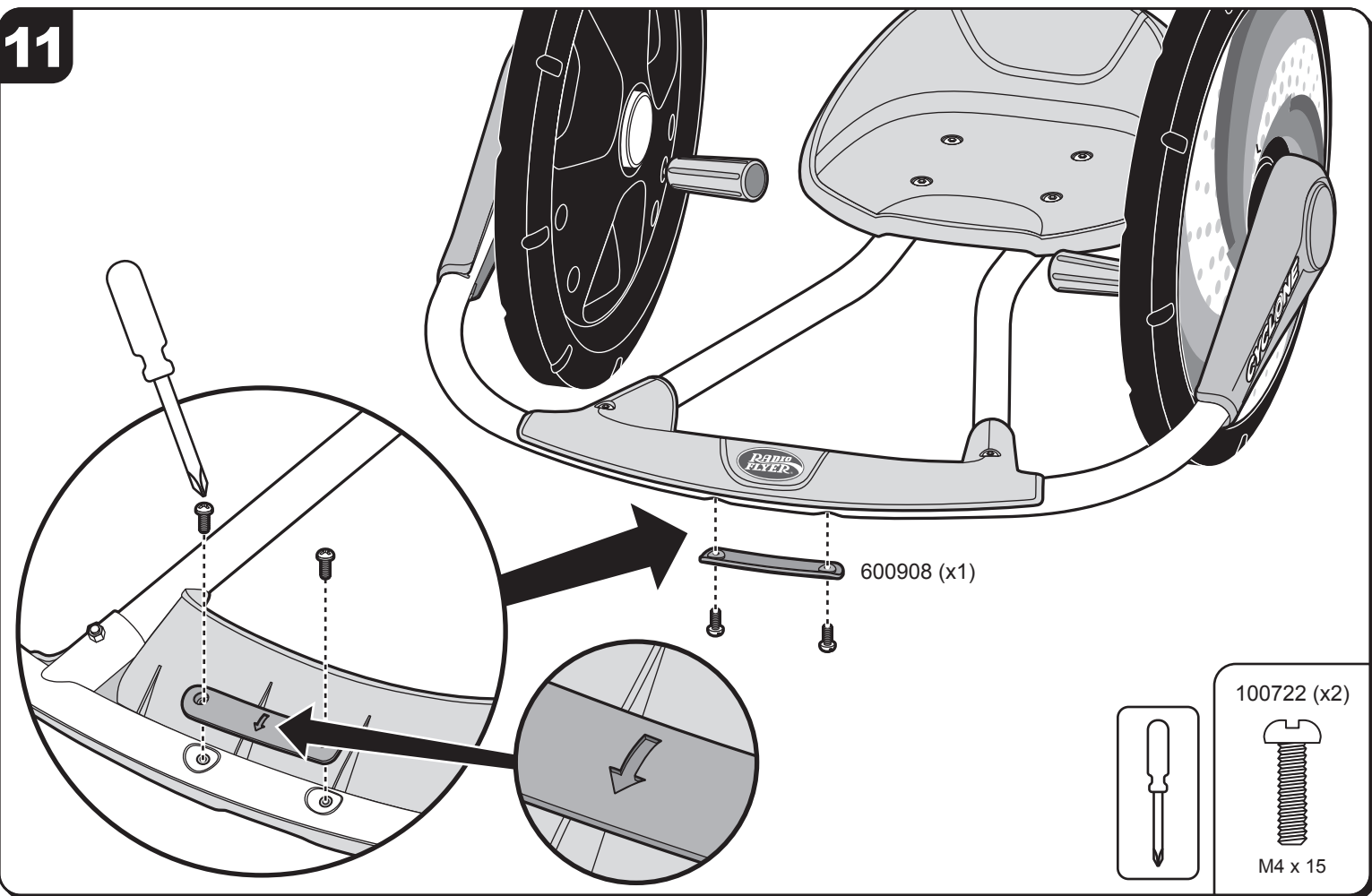
100235 (x2)



600913 (x2)



**7****1****2****3****8****9****10**



### ⚠ WARNING:

#### TO AVOID SERIOUS INJURY:

- Continuous adult supervision required.
- Not suitable for children under 36 months due to minimum balance and coordination required for safe operation.
- Maximum weight: 69.0 lbs (31.3 kg).
- Never use near motor vehicles, streets, roadways, alleys, swimming pools, hills, steps, sloped driveways, inclines and public highways.
- Avoid sharp bumps, drainage grates and sudden surface changes. Product may suddenly stop.
- Only one rider at a time.
- Do not allow children to stand on the toy at any time.
- Always wear shoes, helmet, knee pads and elbow pads when using the toy.
- Periodically check hardware and tighten if necessary. Replace worn or broken parts immediately.
- Skill is required to avoid falls or collision.

### ⚠ AVERTISSEMENT:

#### POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE:

- La supervision continu d'un adulte est exigée.
- Non adapté aux enfants de moins de 36 mois (3 ans) du fait d'un équilibre et d'une coordination minimum requis pour une utilisation sans risques.
- Charge maximale 31.3 kg (69.0 livres).
- Ne jamais utilisez près des véhicules à moteur, des rues, des chaussées, des allées, au environs des piscines, des collines, des marches, est des descente en pente des allées, des pentes et des autoroutes publiques.
- Éviter les dos d'ânes, les caniveaux et les changements de surface soudains. Le produit pourrait s'arrêter soudainement.
- Seulement un cavalier à la fois.
- Toujours interdire aux enfants de se mettre debout dans le jouet.
- Toujours porter des chaussures, un casque, des protège-genoux et des protège-tibias lors de l'utilisation de ce jouet.
- Vérifier souvent les boulons et écrous et resserrer les si nécessaire. Remplacez les pièces usées ou endommagées immédiatement.
- Il faut une certaine habileté pour éviter les chutes et les collisions.

### ⚠ ADVERTENCIA:

#### PARA EVITAR LESIONES GRAVES:

- La supervisión adulta continua requerida.
- No apto para niños menores de 36 meses (3 años) ya que se requiere un equilibrio y una coordinación mínimos para que funcione en forma segura.
- Nunca usarlo 31.3 kg (69.0 lbs).
- Nunca uso cerca de automóviles, calles, carreteras, callejones, áreas de piscinas, colinas, pasos, calzadas inclinadas, inclinaciones y carreteras públicas.
- Evite golpes fuertes, rejas de drenaje y cambios bruscos de superficie. El producto podría detenerse de repente.
- Solamente un jinete a la vez.
- No permita que los niños se paren en el juguete en ningún momento.
- Siempre use calzado, casco, rodilleras y coderas cuando se usa el juguete.
- Compruebe el hardware y apriete periódica mente en caso de necesidad. Reemplace inmediatamente las piezas dañadas o gastadas.
- La habilidad de manejo se requiere para evitar caídas o colisiones.

### ⚠ WARNHINWEIS:

#### PER EVITARE LESIONI GRAVI:

- Es ist eine ständige Überwachung durch Erwachsene erforderlich.
- Nicht für Kinder unter 36 Monaten (3 Jahren) geeignet, da bei jüngeren Kindern Balance und Koordination, erforderlich für eine sichere Bedienung, nicht ausreichend entwickelt sind.
- Nicht für Kinder mit einem Gewicht von mehr als 31.3 kg geeignet. (69.0 lbs)
- Niemals in der Nähe von Motorfahrzeugen, Straßen, Fahrbahnen, Wegen, Schwimmbeckenbereichen, Hügeln, Stufen, abschüssigen Durchfahrten, Hängen und Schnellstraßen benutzen.
- Große Unebenheiten, Abflusgitter und plötzliche Oberflächenwechsel vermeiden. Der Scooter könnte plötzlich anhalten.
- Jeweils nur ein Fahrer zurzeit.
- Lassen Sie Ihre Kinder unter keinen Umständen stehend auf dem Spielzeug fahren. Beim Fahren müssen sie immer sitzen.
- Stets Schuhe und Schutzausrüstung, einschließlich Schutzhelm, Handgelenkmanschetten, Kniebeschützer und Ellbogenschutz, tragen. Beim Fahren Ihres Scooters immer einen Schutzhelm mit stets sicher angelegtem Kinnriemen tragen.
- Die Beschläge regelmäßig überprüfen und bei Bedarf anziehen. Verschlossene und zerbrochene.
- Das Vermeiden von Unfällen oder Zusammenstößen erfordert Erfahrung.

### ⚠ AVERTENZA:

#### UM SCHIERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN:

- È necessaria la supervisione costante di un adulto.
- Non adatto a bambini al di sotto dei 36 mesi (3 anni) poiché richiede un minimo di equilibrio e di coordinazione richiesti per un'operazione sicura.
- Non è adatto a bambini di peso superiore a 31.3 kg.
- Non utilizzare mai nelle vicinanze di veicoli a motore, strade, sedi stradali, vicoli, piscine, colline, gradini, strade in discesa o in forte pendenza e strade pubbliche.
- L'uso è destinato a un solo bambino alla volta.
- Non consentire mai che i bambini stiano in piedi sul giocattolo. Colui alla guida deve restare seduto.
- Indossare sempre scarpe e attrezzature protettive, quali casco, polsiere, ginocchiere e paragamiti. Mentre si guida lo scooter, indossare sempre il casco con il cinturino bene allacciato.
- Evitare sporgenze aguzze, griglie di scolo e repentini cambi di superficie. Lo scooter potrebbe arrestarsi all'improvviso.
- Verificare periodicamente la ferramenta e, se necessario serrarla. Sostituire immediatamente le parti usurate o rotte.
- È necessaria una certa abilità per evitare cadute o collisioni.

### ⚠ 警告:

#### 为避免严重伤害:

- 需始终有成人看管。
- 因安全操作的技能要求，不适合不满36个月的儿童使用。
- 体重超过69.0磅（31.3千克）的儿童不宜使用。
- 不可在机动车辆附近、街道、游泳池区域、小山、台阶、下坡、车道附近使用。
- 避开尖锐铁钉、排水道隔栅和突变路面行驶。否则可能会突然停止。
- 骑乘者不得超过1人。
- 任何时候不得允许儿童站在玩具上。骑乘者须始终落座。
- 始终穿鞋和佩戴安全装置，如头盔、护腕、护膝和护肘。
- 定期检查五金件，若需要拧紧的，请拧紧。请立即更换磨损或破损部件。
- 需要掌握技能，以避免跌倒或碰撞。

### MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

1. Oil or grease moving parts periodically.
2. Check nuts and bolts often and tighten if necessary. Make certain hand grips are in place.
3. Any parts showing evidence of wear should be replaced immediately.
4. Follow closely the assembly instructions pertaining to the proper adjustment of handle bar and seat.
5. It is the responsibility of the adult who assembles this tricycle to properly install all parts included in the factory sealed shipping carton and to make adjustments to the functional parts such as handle bar and seat when necessary. These instructions are valuable. It will assure your being able to obtain proper parts service at all times. We suggest you keep it with other valuable papers.

### CONSIGNES D'ENTRETIEN:

1. Régulièrement huiler ou graisser les pièces mobiles.
2. Vérifier souvent les boulons et écrous et les resserrer au besoin. S'assurer que les poignées sont en place.
3. Toute pièce usée doit être remplacée immédiatement.
4. Il faut suivre attentivement les consignes concernant le bon réglage du siège et du guidon.
5. Il incombe à l'adulte qui assemble ce jouet d'installer correctement toutes les pièces qui se trouvent dans le carton d'expédition fermé et d'effectuer les réglages aux pièces fonctionnelles (comme le guidon et le siège) quand cela est nécessaire. Ces instructions sont précieuses. Elles vous permettront d'obtenir le bon service des pièces à tout moment. Nous vous suggérons de les garder avec les autres documents de valeur.

### INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:

1. Lubrique todas las piezas móviles periódicamente con aceite o grasa.
2. Revise las tuercas y tornillos a menudo y de ser necesario, apriételas. Asegúrese que los agarres de mano estén en su lugar.
3. Reemplazar inmediatamente toda pieza que muestre evidencia de desgaste excesivo.
4. Seguir cuidadosamente las instrucciones de ensamble respecto al ajuste adecuado del manubrio y el asiento.
5. Es responsabilidad del adulto que arme este juguete instalar correctamente todas las piezas incluidas en la caja sellada enviada por la fábrica y hacer los ajustes necesarios a las partes funcionales (tal y como el manubrio y el asiento) cuando sea necesario. Estas instrucciones son valiosas, ya que garantizan que usted puede obtener las piezas de repuesto adecuadas en todo momento. Le sugerimos que las conserve junto con otros documentos de valor.

### WARTUNGSAUFWISUNGEN:

1. Bewegliche Teile regelmäßig ölen oder fetten.
2. Muttern und Schrauben oftmals überprüfen und bei Bedarf anziehen. Sicherstellen, dass Handgriffe richtig angebracht wurden.
3. Alle Teile mit Anzeichen von Abnutzung sind sofort auszutauschen.
4. In Hinblick auf die ordnungsgemäße Einstellung von Lenker und Sitz die Bauanleitungen genau befolgen.
5. Der Erwachsene, der dieses Spielzeug zusammenbaut, ist dafür verantwortlich, alle in die im ab Werk versiegelten Versanorkarton befindlichen Teile ordnungsgemäß zu installieren und bei Bedarf Funktionsstellen, wie zum Beispiel Griff und Sitz, einzustellen. Diese Anleitungen sind nützlich. Sie gewährleisten, dass Ihnen jederzeit ein geeigneter Teileservice geboten wird. Wir empfehlen ihre Aufbewahrung zusammen mit anderen nützlichen Papieren.

### ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

1. Oliare o ingrassare periodicamente le parti mobili.
2. Controllare spesso dadi e bulloni e se necessario serrarli. Verificare che le impugnature siano in posizione.
3. Ogni componente che dimostra segni di usura deve essere sostituito immediatamente.
4. Osservare rigorosamente le istruzioni di montaggio per la regolazione corretta di manubrio e sellino.
5. È responsabilità dell'adulto che monta questo gioco la corretta installazione di tutti i componenti inclusi nella scatola sigillata in fabbrica, oltre alle regolazioni dei componenti funzionali (qual manubrio e sellino), se necessario. Queste istruzioni sono molto importanti. Assicurano che sia possibile raggiungere la dovuta manutenzione di tutti i componenti costantemente. Tenerle insieme agli altri documenti importanti.

### 维护说明:

1. 对移动部件定期加油或涂抹润滑脂。
2. 经常检查螺栓和螺母，必要时拧紧。
3. 应当立即更换有磨损迹象的任何部件。
4. 严格遵守有关正确调整车把和车座的组装说明。
5. 组装本童车的成人有责任正确安装工厂密封装箱中包含的所有部件，并在必要时对功能部件（诸如车把和车座）进行调整。这些使用说明是有价值的。这将确保您在任何时候都能够正确使用部件功能。我们建议您将本使用说明与其他有价值的文件一起保存。

